

MAKSJA / REMITTER / ПЛАТЕЛЬЩИК Aivar Kudak		KUUPÄEV / DATE / ЧИСЛО 25.10.2022	
MAKSJA KONTO NR / REMITTER'S ACC. / № СЧЕТА ПЛАТЕЛЬЩИКА EE822200221011038824	REG. NR / REG. NO / РЕГ. № 36712012726 (ID kood)	SELGITUS / DETAILS OF PAYMENT / ОБЪЯСНЕНИЕ ПЛАТЕЖА Arve EV-22-057/1	
MAKSJA PANK / REMITTER'S BANK / БАНК ПЛАТЕЛЬЩИКА Swedbank AS			
SAAJA / BENEFICIARY / ПОЛУЧАТЕЛЬ TARTU LINNAVALITSUS			
SAAJA KONTO NR / BENEFICIARY'S ACC. / № СЧЕТА ПОЛУЧАТЕЛЯ EE422200001120140111		VIITENUMBER / REFERENCE NO / НОМЕР ССЫЛКИ 80402205700008	
SAAJA PANK / BENEFICIARY'S BANK / БАНК ПОЛУЧАТЕЛЯ Swedbank AS		SUMMA / AMOUNT IN FIGURES / СУММА 25.00	TEENUSTASU / CHARGES / ТАРИФ 0.00
SUMMA SÕNADEGA / AMOUNT IN WORDS / СУММА ПРОПИСЬЮ Kakskümmend viis eurot 00 senti			
MAKSJA EES-JA PEREKONNANIMED, ALLKIRJAD / PITSER REMITTER'S NAMES AND SURNAMES, SIGNATURES / STAMP / ИМЕНА И ФАМИЛИИ, ПОДПИСИ / ПЕЧАТЬ ПЛАТЕЛЬЩИКА		PANGA MÄRGE / BANK'S NOTE / ПОМЕТКА БАНКА 2022102501653281	

KÄESOLEVA MAKSEKORRALDUSE ALLKIRJASTAMISEGA KINNITAN, ET OLEN TUTVUNUD JA NÕUSTUN SWEDBANK AS KENTIVA HINNAKIRJA JA MAKSETEHINGUTE TEOSTAMISE TINGIMUSTEGA.
ПОДПИСАНИЕМ НАСТОЯЩЕГО ПЛАТЕЖНОГО ПОРУЧЕНИЯ ПОДТВЕРЖДАЮ, ЧТО Я ОЗНАКОМИЛСЯ/ОЗНАКОМИЛАСЬ И СОГЛАСЕН/СОГЛАСНА С ДЕЙСТВУЮЩИМИ В SWEDBANK AS ПРЕЙСКУРАНТОМ И УСЛОВИЯМИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПЛАТЕЖНЫХ ОПЕРАЦИЙ.
BY SIGNING THIS PAYMENT ORDER WARRANT AND REPRESENT THAT I HAVE EXAMINED AND CONSENT TO THE EFFECTIVE PRICE LIST AND CONDITIONS FOR MAKING PAYMENT TRANSACTIONS OF SWEDBANK AS.